

PL: Instrukcja obsługi UR166

Znanyemu Klientcie!

Dziękujemy za zakup tej suszarki do włosów.

Być może znasz już zasady korzystania z tego typu produktów, ale poświęć trochę czasu na przeczytanie tej instrukcji. Ma ona na celu zapoznanie Cię z funkcjami urządzenia i zapewnienie jak najlepszych korzyści z zakupu. Bezpieczeństwo jest ważne!

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych osób jest ważne. Dlatego przed rozpoczęciem korzystania z suszarki należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem suszarki do włosów przeczytaj wszystkie instrukcje bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE: TA SUSZARKA JEST POD NAPIĘCIEM DO CZASU ODŁĄCZENIA ZASILANIA. ABY UNIKAĆ RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM:

1. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanień, pryszniców, umywalk lub innych zbiorników zawierających wodę.
2. **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.
3. Należy emitowany przez urządzenie > 90 dB(A).
4. Jeśli suszarka do włosów jest używana w łazience, po użyciu należy ją odłączyć od prądu, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
5. Dla dodatkowej ochrony zaleca się zamontowanie w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. Poproś instalatora o poradę.
6. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
7. Zawsze odłączaj suszarkę od prądu po użyciu.
8. Nie używaj ani nie przechowuj suszarki w miejscu, w którym może mieć kontakt z wodą.
9. Jeśli urządzenie wypadnie do wody, NATYCHMIAST JE ODŁĄCZ. Nie sięgaj do wody, dopóki zasilanie nie zostanie odłączone.
10. Podłączony do prądu suszarki nie należy pozostawiać bez nadzoru.
11. Nie ciągnij ani nie owijaj przewodu zasilającego wokół suszarki.
12. Niezbędny jest ściśły nadzór, gdy urządzenie jest używane przez dzieci, na nich lub w ich pobliżu.
13. Nie używaj akcesoriów niezalecanych przez producenta.
14. Nigdy nie używaj suszarki, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę lub jeśli została upuszczona do wody. Zwróć urządzenie do centrum serwisowego w celu sprawdzenia i naprawy.
15. Trzymaj prędkość z dala od nagranych powierzchni.
16. Nigdy nie blokuj otworów wentylacyjnych z tyłu suszarki ani nie umieszczaj jej na miękkiej powierzchni, z której otwory wentylacyjne są wolne od kurzu, włosów itp. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
17. Nie stosować na zewnątrz lub tam, gdzie używane są produkty w aerozolu.
18. Nie kieruj gorącego powietrza w stronę oczu.
19. Nasadki mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z nimi.
20. Nie odłączaj suszarki na odł podczas jej pracy.
21. Sprawdź, czy napięcie znamionowe tego urządzenia odpowiada napięciu zasilania.

Ważne

Użytkownik nie może wymieniać samodzielnie przewodu zasilającego urządzenia. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

Względny bezpieczeństwa

Umieść przewód zasilający w taki sposób, aby nie można było na niego nadepnąć ani przysnąć przedmiotami umieszczonymi na nim lub obok niego.

Nie używaj suszarki do włosów w wilgotnych warunkach. Nie dopuść do zamoczenia urządzenia lub zaciągania, ponieważ może to być niebezpieczne.

Wentylacja

Szczeliny i otwory w urządzeniu służą do wentylacji. Nie zakrywaj ich ani nie blokuj, gdyż może to doprowadzić do przegrzania.

NIGDY nie pozwalaj dzieciom wypychać niczego do otworów lub szczelin suszarki do włosów.

Dane techniczne:

- Napięcie znamionowe (V) AC 220-240V
- Częstotliwość znamionowa (Hz) 50/60 Hz
- Znamionowy pobór mocy (W) 1800-2200 W

Opis:

1. Koncentrator
2. Przelącznik chłodzenia
3. Przelącznik poziomu grzania (I-II-III)
4. Kabel zasilający
5. Pęta do powieszenia
6. Przelącznik prędkości (0-III)
7. Otwory wlotowe powietrza
8. Przelącznik jonowy
9. Ionic indykator LED

Przed użyciem

Ostrożnie wyjmij suszarkę do włosów z pudełka. Opakowanie można zachować do wykorzystania w przyszłości.

Zestaw zawiera:

- Suszarkę do włosów
- Koncentrator
- Instrukcję obsługi

Przed użyciem przeczytaj niniejszą instrukcję.

Montaż

Przypnij koncentrator do przodu suszarki (jeśli to konieczne).

Włączanie

Zasilanie sieciowe

Odwin kabel zasilający, podłącz go do gniazdka sieciowego i włącz.

Ustaw włącznik/wyłącznik w odpowiedniej pozycji.

Pozycja 2 ma cieplejsze powietrze niż pozycja 1.

Wyłączanie

Po zakończeniu ustaw włącznik/wyłącznik w pozycji wyłączzonej (0).

Przewodnik stylizacji

Podstawy suszenia włosów

1. Umyj i odżyw włosy. Dokładnie je ołupcz. Osusz włosy ręcznikiem, aby usunąć nadmiar wilgoci. Podziel włosy na sekcje. Używaj suszarki i szczotki do stylizacji, kierując gorące powietrze pojedynczo na pasmo włosów. Przesuń suszarkę równomiernie po każdej sekcji, aby gorące powietrze przeszło przez włosy. Kieruj strumień powietrza na włosy, a nie na skórę głowy.
2. Podczas suszenia otwory wlotowe powietrza suszarki powinny być drożne i wolne od włosów.
3. Aby uniknąć przesuszenia, nie skupiaj ciepła na żadnej części przez dłuższy czas. Podczas stylizacji utrzymuj suszarkę w ruchu.
4. W celu szybkiej stylizacji zwilż włosy miękką wodą przed stylizacją suszarką.
5. Jeśli używasz suszarki do tworzenia loków i fal, wysusz włosy prawie całkowicie przy najcieplejszym ustawieniu, a następnie zakończ stylizację przy niższym ustawieniu. To utrzyma styl Twoich włosów.
6. Ta suszarka zawiera nasadkę koncentratora. Koncentratora użyj, gdy chcesz skupić moc suszenia na małej powierzchni (np. lok lub fala) lub gdy chcesz zrelaksować kręcone włosy.
- Pomoc i porady
- Ważne

Przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych czynności upewnij się, że suszarka do włosów jest odłączona od źródła zasilania.

Czyszczenie

Nie używaj środków czyszczących w płynie lub aerozolu.

Czyść urządzenie miękką, wilgotną (nie mokrą) ściereczką.

Co zrobić gdy suszarka do włosów nie działa?

1. Upewnij się, że jest podłączona do źródła zasilania i włącz.
2. Upewnij się, że przycisk ON/OFF jest włączony.
3. Sprawdź bezpiecznik we wtyczce (patrz Informacje elektryczne).

Jeśli suszarka do włosów w dalszym ciągu nie działa prawidłowo, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Informacja dla użytkowników o pozbывaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarki domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarskimi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbывcia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku odpadów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbывcia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, który udzieli dodatkowych informacji.

Pożbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbывcia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszw, Poland

EN: UR166 user manual

Dear Client!

Thank you for purchasing this hair dryer.

You may already be familiar with how to use these types of products, but please take the time to read these instructions. Its purpose is to familiarize you with the features of the device and to ensure that you get the most from your purchase.

Safety is important!

Your safety and the safety of others is important. Therefore, before using the dryer, please read the safety instructions.

Safety instructions

Before using your hair dryer for the first time, read all safety instructions.

WARNING: THIS DRYER IS LIVE UNTIL THE POWER IS DISCONNECTED. TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

1. Do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other vessels containing water.
2. **WARNING:** Do not use this device near water.
3. Noise emitted by the device > 90 dB(A).
4. If a hair dryer is used in the bathroom, unplug it after use because the proximity of water poses a risk even when the hair dryer is turned off.
5. For additional protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated residual current not exceeding 30 mA in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
6. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Always unplug the dryer after use.
8. Do not use or store the dryer where it may come into contact with water.
9. If the device falls into water, UNPLUG IT IMMEDIATELY. Do not reach into the water until the power is turned off.
10. The dryer should not be left unattended when it is plugged in.
11. Do not pull or wrap the power cord around the dryer.
12. Close supervision is necessary when the appliance is used by, on or near children.
13. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
14. Never use your dryer if it has a damaged cord or plug or if it has been dropped in water. Return the device to the service center for inspection and repair.
15. Keep the cord away from heated surfaces.
16. Never block the ventilation openings on the back of the dryer or place it on a soft surface where the ventilation openings are free from dust, hair, etc. Do not insert any objects into the ventilation openings.
17. Do not use outdoors or where aerosol products are used.
18. Do not direct hot air towards your eyes.
19. The attachments may become warm during use. Be careful when handling them.
20. Do not put the dryer down while it is running.
21. Check whether the rated voltage of this device matches the supply voltage.

Important

The user cannot replace the device's power cord himself. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Safety considerations

Position the power cord so that it cannot be stepped on or pinched by objects placed on or near it.

Do not use a hair dryer in humid conditions. Do not allow the device to get wet or splashed as this may be dangerous.

Ventilation

The slots and openings in the device are for ventilation. Do not cover or block them as this may cause overheating.

NEVER allow children to push anything into the holes or slots of the hair dryer.

Technical data:

- Rated voltage (V) AC 220-240V
- Rated frequency (Hz) 50/60 Hz
- Rated Power input (W) 1800-2200 W

Description:

1. Concentrator
2. Cooling switch
3. Heat level switch (I-II-III)
4. Power cable
5. Hang loop
6. Speeds switch(0-II)
7. Air intake vents
8. Ionic switch
9. Ionic indicate LED light

Before use

Carefully remove the hair dryer from the box. You can keep the packaging for future use.

Set contains:

- Hair dryer
- Hub
- Manual user instructions

Please read this manual before use.

Installation

Clip the concentrator to the front of the dryer (if necessary).

Turning on

Mains powered

Unwind the power cable, plug it into a power socket and turn it on.

Set the on/off switch to the appropriate position.

Position 2 has warmer air than position 1.

Turning off

When finished, turn the on/off switch to the off position (0).

Styling guide

Basics of drying hair

1. Wash and condition your hair. Rinse them thoroughly. Dry your hair with a towel to remove excess moisture. Divide your hair into sections. Use when using hair dryers and styling brushes, direct the hot air onto one strand of hair at a time. Move the dryer evenly over each section so that the hot air flows through the hair. Direct the airflow towards the hair, not the scalp.
2. During drying, the air inlet openings of the dryer should be unobstructed and free from hair.
3. To avoid over drying, do not focus heat on any part for long periods of time. Keep the dryer moving while styling.
4. For quick styling, wet your hair with a mist of water before blow drying.
5. If using a blow dryer to create curls and waves, dry your hair almost completely on the warmest setting, then finish styling on a lower setting. This will fix the style of your hair.
6. This dryer includes a concentrator attachment. Use the concentrator when you want to focus the drying power on a small area (e.g. curl or wave) or when you want to relax curly hair.

Help and advice

Important

Before performing any of the following steps, make sure the hair dryer is unplugged.

Cleaning

Do not use liquid or aerosol cleaners.

Clean the device with a soft, damp (not wet) cloth.

What to do when your hair dryer doesn't work?

1. Make sure it is connected to a power source and turn it on.
2. Make sure the ON/OFF button is turned on.
3. Check the fuse in the plug (see Electrical Information).

If the hair dryer still does not work properly, contact an authorized service center.

Information for users on disposal of electrical and electronic equipment (applies to households)

The symbol shown on the products or the documentation attached to them informs that faulty electrical or electronic devices cannot be disposed of with household waste. The correct course of action when it is necessary to dispose of electrical or electronic devices, dispose of them, reuse them or recover components is to take the device to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can return the product to your local distributor when purchasing another device. Correct disposal of the device allows you to save valuable resources and avoid negative effects on health and the environment, which may be threatened by inappropriate waste handling. Details of your nearest collection point can be obtained from your local authority. Improper waste disposal may result in penalties provided for in relevant local regulations. Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or supplier who will provide further information.

Waste disposal in countries outside the European Union: This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to properly dispose of it.

Importer: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszw, Poland

CZ: Uživatelská příručka UR166

Vážení kliente!

Děkujeme, že jste si zakoupili tento vysoušeč vlasů.

Možná jste již obeznámeni s používáním těchto typů produktů, ale věnujte prosím čas přečtení těchto pokynů. Jeho účelem je seznámit vás s funkcemi zařízení a zajistit, abyste z nákupu vytěžili maximum. Bezpečnost je důležitá!

Vaše bezpečnost a bezpečnost ostatních je důležitá. Před použitím sušičky si proto přečtěte bezpečnostní pokyny.

Bezpečnostní instrukce

Před prvním použitím fénu si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.

VAROVÁNÍ: TATO SUŠIČKA JE ŽIVÁ, DOKUD NEBUDE ODPOJENA NAPÁJENÍ. ABYSTE SE VYHNALI RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PŘEDEM:

1. Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, dřezů nebo jiných nádob obsahujících vodu.
2. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody.
3. Hluk vydávaný zařízením > 90 dB(A).
4. Používatel v koupelně fén, po použití jej odpojte, protože blízkost vody představuje riziko, i když je fén vypnutý.
5. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým proudem nepřesahujícím 30 mA do elektrického obvodu napájecího koupelny. Požádejte o radu svého instalačního technika.
6. Tento spotřebič není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nebude dohlížet nebo pokud nebude dohlížet osoba odpovědná za používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
7. Po použití sušičku vždy odpojte ze sítě.
8. Nepoužívejte ani neskladujte sušičku tam, kde by mohla přijít do kontaktu s vodou.
9. Pokud zařízení spadne do vody, OKAMŽITĚ HO VYPNĚTE Z ELEKTRICKÉ SÍTĚ. Nesahejte do vody, dokud není vypnutý.
10. Sušička by neměla být ponechána bez dozoru, když je zapojena do sítě.
11. Netahajte ani neomotávajte napájecí kabel kolem sušičky.
12. Když spotřebič používají děti, na nich nebo v jejich blízkosti, je nutný pečlivý dohled.
13. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
14. Nikdy nepoužívejte sušičku, pokud má poškozenou šňůru nebo zástrčku nebo pokud spadla do vody. Vraťte zařízení do servisního střediska ke kontrole a opravě.
15. Udržujte kabel mimo dosah horkých povrchů.
16. Nikdy neblokuje větrací otvory na zadní straně sušičky ani ji nepokládáje na měkký povrch, kde jsou větrací otvory bez prachu, vlasů atd. Do větracích otvorů nevkládáje žádné předměty.
17. Nepoužívejte venku nebo tam, kde se používají aerosolové produkty.
18. Nesměřujte horký vzduch do očí.
19. Nástavce se mohou během používání zahřívat. Při manipulaci s nimi buďte opatrní.
20. Nepokládejte sušičku, když je v provozu.
21. Zkontrolujte, zda jmenovité napětí tohoto zařízení odpovídá napájecímu napětí.

Důležité

Uživatel nemůže vyměnit napájecí kabel zařízením sám. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Bezpečnostní aspekty

Umístěte napájecí kabel tak, aby na něm nebylo možné slápnout nebo jej přiskřípnout předměty umístěné na něm nebo v jeho blízkosti. Nepoužívejte vysoušeč vlasů ve vlhkých podmínkách. Nedotýkejte se zařízení namočené nebo postříkáno, protože to může být nebezpečné.

Větrání

Štěrbin a otvory v zařízení slouží k ventilaci. Nezakrývejte je ani je neblokuje, protože by to mohlo způsobit přehřátí.

NIKDY nedotýkejte dětem strkat cokoliv do otvorů nebo štěrbin fénu.

Technická data:

- Jmenovité napětí (V) AC 220-240V
- Jmenovitá frekvence (Hz) 50/60 Hz
- Jmenovitý příkon (W) 1800-2200 W

Popis:

1. Náboj
2. Spínač chlazení
3. Přepínač úrovně topení (I-II-III)
4. Napájecí kabel
5. Závěšné smyčky
6. Přepínač rychlosti (0-II)
7. Otvory pro přívod vzduchu
8. Ionový spínač
9. Ionické indikace světlo LED

Před použitím

Opatrně vyjměte vysoušeč vlasů z krabice. Obal si můžete ponechat pro budoucí použití.

Sada obsahuje:

- Fén
- Rozbočovač
- Manuální návod k použití

Před použitím si přečtěte tento návod.

Instalace

Připevněte koncentrátor k přední části sušičky (je-li to nutné).

Zapínání

Napájení ze sítě

Odmotejte napájecí kabel, zapojte jej do zásuvky a zapněte.

Nastavte vypínač do příslušné polohy.

Pozice 2 má teplejší vzduch než poloha 1.

Vypínání

Po dokončení přepněte vypínač do polohy vypnuti (0).

Stylingový průvodce

Základy sušení vlasů

1. Umyjte si vlasy a upravte je. Důkladně je opláchněte. Osušte vlasy ručníkem, abyste odstranili přebytečnou vlhkost. Rozdělte si vlasy na části. Použití Při používání vysoušeč vlasů a stylingových kartáčů nasměřujte horký vzduch vždy na jeden pramen vlasů. Pohybuje vysoušečem rovnoměrně po každé sekci tak, aby horký vzduch proudil skrz vlasy. Proud vzduchu nasměřujte na vlasy, nikoli na pokožku hlavy.
2. Během sušení by otvory pro přívod vzduchu do sušičky měly být volné a bez vlasů.
3. Abyste předešli přesušení, nesoustřeďte teplo na žádnou část po dlouhou dobu. Během stylingu udržujte sušič v pohybu.
4. Pro rychlý styling navlhčete vlasy mlhou vody před fénováním.
5. Používejte-li k vytvoření kudrlin a vln fén, vysušte vlasy téměř úplně na nejteplejším nastavení a poté dokončete styling na nižším stupni. Tím zahluje styl vašich vlasů.
6. Tato sušička obsahuje nástavec koncentratora. Koncentrátor použijte, když chcete zaměřit sušič výkon na malou oblast (např. zvlnění nebo vlnění) nebo když chcete uvolnit kudrnaté vlasy.

Pomoc a rady

Důležité

Před provedením kteréhokoli z následujících kroků se ujistěte, že je vysoušeč vlasů odpojený.

Čištění

Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čističe.

Čištění čistěte měkkým vlhkým (ne mokrým) hadříkem.

Co dělat, když váš nefunguje fén?

1. Ujistěte se, že je připojen ke zdroji napájení a zapněte jej.
2. Ujistěte se, že je zapnuté tlačítko ON/OFF.
3. Zkontrolujte pojistku v zástrčce (viz Elektrické informace).

Pokud vysoušeč vlasů stále nefunguje správně, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (platí pro domácnosti)

Tento symbol zobrazený na výrobcích nebo v dokumentaci k nim připojené informuje, že vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze likvidovat s domovním odpadem. Správným postupem, když je nutné zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu použít nebo obnovit součásti, je odevzdat zařízení do specializovaného sběrného místa, kde bude přijato zdarma. V některých zemích můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt místnímu distributorovi. Správná likvidace zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyhnout se negativnímu vlivům na zdraví a životní prostředí, které mohou být ohroženy nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti o nejbližším sběrném místě získáte od místního úřadu. Nesprávná likvidace odpadů může mít za následek sankce stanovené v příslušných místních předpisech. Uživatelé v zemích Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří vám poskytnou další informace.

Likvidace odpadů v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol je platný pouze v Evropské unii. Pokudtřebete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o informace, jak jej správně poprotydisponovat.

Dovozce: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzyszw, Polsko



FR: Manuel d'utilisation de l'UR166

Cher client!

Merci d'avoir acheté ce sèche-cheveux.

Vous savez peut-être déjà comment utiliser ce type de produits, mais veuillez prendre le temps de lire ces instructions. Son objectif est de vous familiariser avec les fonctionnalités de l'appareil et de vous assurer que vous tirez le meilleur parti de votre achat.

La sécurité est importante !

Votre sécurité et celle des autres est importante. Par conséquent, avant d'utiliser le sèche-linge, veuillez lire les consignes de sécurité.

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser votre sèche-cheveux pour la première fois, lisez toutes les consignes de sécurité.

AVERTISSEMENT : CE SÉCHOIR EST SOUS TENSION JUSQU'À CE QUE L'ALIMENTATION SOIT COUPÉE. POUR ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE :

1. N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, d'éviers ou d'autres récipients contenant de l'eau.
2. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
3. **Bruit émis par l'appareil** ≥ 90 dB(A).
4. Si un sèche-cheveux est utilisé dans la salle de bain, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
5. Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.
6. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
7. Débranchez toujours le sèche-linge après utilisation.
8. N'utilisez pas et ne rangez pas le sèche-linge dans un endroit où il pourrait entrer en contact avec de l'eau.
9. Si l'appareil tombe dans l'eau, **DÉBRANCHEZ-LE IMMÉDIATEMENT**. Ne mettez pas la main dans l'eau tant que l'alimentation n'est pas coupée.
10. La sécheuse ne doit pas être laissée sans surveillance lorsqu'elle est branchée.
11. Ne tirez pas et n'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de la sécheuse.
12. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants.

13. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
14. N'utilisez jamais votre sèche-linge si son cordon ou sa fiche est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Removez l'appareil au centre de service pour inspection et réparation.
15. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
16. Ne bloquez jamais les ouvertures de ventilation à l'arrière du sèche-linge et ne le placez pas sur une surface douce où les ouvertures de ventilation sont exemptes de poussière, de cheveux, etc. N'insérez aucun objet dans les ouvertures de ventilation.
17. Ne pas utiliser à l'extérieur ou là où des produits aérosols sont utilisés.
18. Ne dirigez pas l'air chaud vers vos yeux.
19. Les accessoires peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Soyez prudent lorsque vous les manipulez.
20. Ne posez pas le sèche-linge lorsqu'il est marche.
21. Vérifiez si la tension nominale de cet appareil correspond à la tension d'alimentation.

Important

L'utilisateur ne peut pas remplacer lui-même le cordon d'alimentation de l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Considérations de sécurité

Positionnez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou pincé par des objets placés dessus ou à proximité.

N'utilisez pas de sèche-cheveux dans des conditions humides. Ne laissez pas l'appareil être mouillé ou éaboussé car cela peut être dangereux.

Ventilation

Les fentes et ouvertures de l'appareil sont destinées à la ventilation. Ne les couvrez pas et ne les bloquez pas car cela pourrait provoquer une surchauffe.

NE JAMAIS laisser les enfants insérer quel que soit dans les trous ou les fentes du sèche-linge.

Données techniques:

- Tension nominale (V) AC 220-240 V
- Fréquence nominale (Hz) 50/60 Hz
- Consommation électrique nominale (W) 1 800-2 200 W

Description:

1. Centre
2. Interrupteur de refroidissement
3. Commutateur de niveau de chauffage (I-II-III)
4. Câble d'alimentation
5. Accrochez la boucle
6. Commutateur de vitesse (0-I-II)
7. Trous d'admission d'air
8. Commutateur ionique
9. Ionie indique la lumière LED

Avant utilisation

Retirez délicatement le sèche-cheveux de la boîte. Vous pouvez conserver l'emballage pour une utilisation ultérieure.

L'ensemble contient :

- Sèche-cheveux
 - Moyeu
 - Instructions d'utilisation manuelles
- Veuillez lire ce manuel avant utilisation.
- Installation
- Fixez le concentrateur à l'avant du sèche-linge (si nécessaire).

Allumer

Alimenté sur secteur

Déroulez le câble d'alimentation, branchez-le sur une prise de courant et allumez-le.

Réglez l'interrupteur marche/arrêt sur la position appropriée.

La position 2 a de l'air plus chaud que la position 1.

Éteindre

Une fois terminé, mettez l'interrupteur marche/arrêt en position d'arrêt (0).

Guide de style

Les bases du séchage des cheveux

1. Lavez et revitalisez vos cheveux. Rincez-les soigneusement. Séchez vos cheveux avec une serviette pour éliminer l'excès d'humidité. Divisez vos cheveux en sections. Utilisez Lorsque vous utilisez un sèche-cheveux et une brosse coiffante, dirigez l'air chaud sur une mèche de cheveux à la fois. Déplacez le sèche-linge uniformément sur chaque section afin que l'air chaud circule dans les cheveux. Dirigez le flux d'air vers les cheveux et non vers le cuir chevelu.

2. Pendant le séchage, les ouvertures d'entrée d'air du sèche-linge doivent être dégagées et exemptes de cheveux.

3. Pour éviter un séchage excessif, ne concentrez pas la chaleur sur une pièce pendant de longues périodes. Gardez le sèche-linge en mouvement pendant le coiffage.

4. Pour un coiffage rapide, mouillez vos cheveux avec un brouillard d'eau avant de les sécher.

5. Si vous utilisez un sèche-cheveux pour créer des boucles et des ondulations, séchez presque complètement vos cheveux au réglage le plus chaud, puis terminez le séchage au réglage le plus bas. Cela fixera le style de vos cheveux.

6. Ce sèche-linge comprend un accessoire concentrateur. Utilisez le concentrateur lorsque vous souhaitez concentrer la puissance de séchage sur une petite zone (par exemple une boucle ou une ondulation) ou lorsque vous souhaitez détendre les cheveux bouclés.

Aide et conseils

Important

Avant d'effectuer l'une des étapes suivantes, assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché.

Nettoyage

Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide (pas mouillé).

Que faire lorsque votre sèche-cheveux ne fonctionne pas ?

1. Assurez-vous qu'il est connecté à une source d'alimentation et allumez-le.

2. Assurez-vous que le bouton ON/OFF est allumé.

3. Vérifiez le fusible dans la fiche (voir Informations électriques).

Si le sèche-cheveux ne fonctionne toujours pas correctement, contactez un centre de service agréé.

Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (concerne les ménages)

Le symbole apposé sur les produits ou sur la documentation qui y est jointe indique que les appareils électriques et électroniques defectueux ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères comme marche à suivre lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions prévues par les réglementations locales en vigueur. Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous devez vous débarrasser d'équipements électriques ou électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples informations.

Élimination des déchets dans les pays hors de l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations sur la manière de vous en débarrasser correctement.

Importateur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

ES: manual de usuario UR166

¡Estimado cliente!

Gracias por comprar este secador de pelo.

Es posible que ya esté familiarizado con el uso de este tipo de productos, pero tómese el tiempo para leer estas instrucciones. Su propósito es familiarizarlo con las características del dispositivo y garantizar que aproveche al máximo su compra.

¡La seguridad es importante!

Su seguridad y la seguridad de los demás es importante. Por lo tanto, antes de utilizar la secadora, lea las instrucciones de seguridad.

Instrucciones de seguridad

Antes de usar la secadora de pelo por primera vez, lee todas las instrucciones de seguridad.

ADVERTENCIA: ESTA SECADORA ESTÁ ENCENDIDA HASTA QUE SE DESCONECTE LA ENERGÍA. PARA EVITAR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

1. No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
2. **ADVERTENCIA:** No utilice este dispositivo cerca del agua.
3. Ruido emitido por el dispositivo : 90 dB(A).
4. Si se utiliza secador de pelo en el baño, desenchúfelo después de su uso porque la proximidad del agua supone un riesgo incluso cuando el secador de pelo está apagado.
5. Para la protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Pida consejo a su instalador.
6. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad . Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
7. Desenchúfelo siempre la secadora después de su uso.
8. No utilice ni guarde la secadora donde pueda entrar en contacto con el agua.
9. Si el dispositivo cae al agua, **DESCONECTARLO INMEDIATAMENTE**. No meta la mano en el agua hasta que se seque la energía.
10. No se debe dejar la secadora desatendida cuando esté enchufada.
11. No tire ni enrolle el cable de alimentación alrededor de la secadora.
12. Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato es utilizado por, sobre o cerca de niños.
13. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
14. Nunca use su secadora si tiene un cable o enchufe dañado o si se ha caído al agua. Desconecte el dispositivo al centro de servicio para su inspección y reparación.
15. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
16. Nunca bloquee las aberturas de ventilación en la parte posterior de la secadora ni la coloque sobre una superficie suave donde las aberturas de ventilación estén libres de polvo, cabello, etc. No inserte ningún objeto en las aberturas de ventilación.
17. No lo utilice al aire libre o donde se utilicen productos en aerosol.
18. No dirija el aire caliente hacia los ojos.
19. Los accesorios pueden calentarse durante el uso. Tenga cuidado al manipularlos.
20. No deje la secadora mientras esté funcionando.
21. Compruebe si el voltaje nominal de este dispositivo coincide con el voltaje de suministro.

Importante

El usuario no puede sustituir él mismo el cable de alimentación del dispositivo. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos.

Consideraciones de seguridad

Cuando el cable de alimentación de manera que no pueda ser pisado o pellizcado por objetos colocados sobre él o cerca de él.

No utilice un secador de pelo en condiciones de humedad. No permita que el dispositivo se moje o salpique, ya que esto puede ser peligroso.

Ventilación

Las ranuras y aberturas del dispositivo sirven para ventilación. No los cubra ni los bloquee, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento.

NUNCA permita que los niños introduzcan nada en los orificios o ranuras del secador de pelo.

Datos técnicos:

- Tensión nominal (V) AC 220-240 V
- Frecuencia nominal (Hz) 50/60 Hz
- Consumo de energía nominal (W) 1800-2200 W

Descripción:

1. Centro
2. Interruptor de enfriamiento
3. Interruptor de nivel de calefacción (I-II-III)
4. Cable de alimentación
5. Cuelga el lazo
6. Interruptor de velocidad (0-I-II)
7. Orificios de entrada de aire
8. Interruptor de iones
9. Ionico indica luz LED

Antes de usar

Saque con cuidado el secador de pelo de la caja. Puede conservar el embalaje para usarlo en el futuro.

El juego contiene:

- Secador de pelo
 - Centro
 - Instrucciones de usuario manuales
- Lea este manual antes de usarlo.

Instalación

Sujete el concentrador al frente de la secadora (si es necesario).

Encendiendo

Alimentación por red

Desenrolle el cable de alimentación, conéctelo a una toma de corriente y enciéndalo. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición adecuada.

La posición 2 tiene aire más caliente que la posición 1.

Apagado

Cuando termine, gire el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado (0).

guía de estilo

Conceptos básicos del secado del cabello.

1. Lave y acondicione tu cabello. Enjuáguelos bien. Seca tu cabello con una toalla para eliminar el exceso de humedad. Divide tu cabello en secciones. Usar cuando utilizas secadores de pelo y cepillos para peinar, dirige el aire caliente hacia un mechón de cabello a la vez. Mueve el secador uniformemente sobre cada sección para que el aire caliente fluya por el cabello. Dirija el flujo de aire hacia el cabello, no hacia el cuero cabelludo.

2. Durante el secado, las aberturas de entrada de aire de la secadora deben estar despejadas y libres de pelos.

3. Para evitar que se seque demasiado, no enfoque el calor en ninguna parte durante largos períodos de tiempo. Mantenga la secadora en movimiento mientras peina.

4. Para un peinado rápido, humedezca su cabello con un poco de agua antes de secarlo.

5. Si usa un secador de pelo para crear rizos y ondas, seque su cabello casi por completo en la configuración más cálida y luego termine de peinarlo en una configuración más baja. Esto arreglará el estilo de tu cabello.

6. Esta secadora incluye un accesorio concentrador. Utilice el concentrador cuando desee concentrar el poder de secado en un área pequeña (por ejemplo, rizos u ondas) o cuando desee relajar el cabello rizado.

Ayuda y consejo

Importante

Antes de realizar cualquiera de los siguientes pasos, asegúrese de que el secador de pelo esté desenchufado.

Limpieza

No utilice limpiadores líquidos o en aerosol.

Limpie el dispositivo con un paño suave y húmedo (no mojado).

¿Qué hacer cuando tu secador de pelo no funciona?

1. Asegúrese de que está conectado a una fuente de alimentación y enciéndalo.

2. Asegúrese de que el botón ON/OFF está encendido.

3. Verifique el fusible en el enchufe (consulte Información eléctrica).

Si el secador de pelo aún no funciona correctamente, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

Información para usuarios sobre eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (aplica a hogares)

El símbolo que aparece en los productos o en la documentación adjunta a ellos informa que los dispositivos eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es necesario deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar componentes es llevar el dispositivo a un punto de recogida especializado, donde será aceptado sin coste alguno. En algunos países, puedes devolver el producto a tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y el medio ambiente, que pueden verse amenazados por una manipulación inadecuada de los residuos. Los detalles de su punto de recogida más cercano se pueden obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su punto de venta o proveedor más cercano, quien le proporcionará más información.

Eliminación de residuos en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este producto, comuníquese con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre cómo deshacerse de él correctamente.

Importador: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

NL: UR166 gebruikershandleiding

Geachte klant!

Hartelijk dank voor uw aankoop van deze föhn.

Uw mogelijk bent u al bekend met het gebruik van dit soort producten, maar neem alstublieft de tijd om deze instructies te lezen. Het doel ervan is om u vertrouwd te maken met de functies van het apparaat en ervoor te zorgen dat u het meeste uit uw aankoop haalt.

Veiligheid is belangrijk!

Uw veiligheid en de veiligheid van anderen zijn belangrijk. Lees daarom de veiligheidsinstructies voordat u de droger gebruikt.

Veiligheidsinstructies

Lees alle veiligheidsinstructies voordat u uw föhn voor de eerste keer gebruikt.

WAARSCHUWING: DEZE DROGER STAAT ONDER STROOM TOTDAT DE STROOM IS LOSGEKOPPELD. OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN:

1. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, gootstenen of andere vaten die water bevatten.
2. **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
3. Door het apparaat uitgezonden geluid ≥ 90 dB(A).
4. Als er in de badkamer een föhn wordt gebruikt, haal dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, omdat de nabijheid van water een risico vormt, zelfs als de föhn is uitgeschakeld.
5. Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA te installeren in het elektrische circuit dat de badkamer van stroom voorziet. Vraag uw installateur om advies.
6. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Er moet toezicht gehouden worden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
7. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
8. Gebruik of bewaar de droger niet op een plaats waar deze in contact kan komen met water.
9. Als het apparaat in het water valt, **HAAL DAN ONMIDDELIJK DE STEKKER UIT**. Reik niet in het water totdat de stroom is uitgeschakeld.
10. De droger mag niet onbeheerd worden achtergelaten als deze op het stopcontact is aangesloten.
11. Trek niet aan het netsnoer en wikkel het niet rond de droger.
12. Er is streng toezicht nodig als het apparaat door, op of in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
13. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
14. Gebruik uw droger nooit als het snoer of de stekker beschadigd is of als deze in water is gevallen. Stuur het apparaat terug naar het servicecentrum voor inspectie en reparatie.
15. Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
16. Blokkeer nooit de ventilatieopeningen aan de achterkant van de droger en plaats hem niet op een zachte ondergrond waar de ventilatieopeningen vrij zijn van stof, haar, enz. Gebruik geen voorwerpen in de ventilatieopeningen.
17. Niet buitenshuis gebruiken of op plaatsen waar spuitbussen worden gebruikt.
18. Richt hete lucht niet op uw ogen.
19. De opzetsstukken kunnen tijdens gebruik warm worden. Wees voorzichtig als u ze hanteert.
20. Zet de droger niet neer terwijl deze in werking is.
21. Controleer of de nominale spanning van dit apparaat overeenkomt met de voedingsspanning.

Belangrijk

De gebruiker kan het netsnoer van het apparaat niet zelf vervangen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

Veiligheidsoverwegingen

Plaats het netsnoer zo dat er niet op kan worden gestapt of dat het niet kan worden bekneld door voorwerpen die erop of in de buurt zijn geplaatst.

Gebruik een föhn niet in vochtige omstandigheden. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt of spat, omdat dit gevaarlijk kan zijn.

Ventilatie

De slitsen en openingen in het apparaat zijn bedoeld voor ventilatie. Dek ze niet af en blokkeer ze niet, omdat dit oververhitting kan veroorzaken.

Laat kinderen NOOIT iets in de gaten of sleuven van de föhn duwen.

Technische data:

- Nominale spanning (V) AC 220-240V
- Nominale frequentie (Hz) 50/60 Hz
- Nominaal stroomverbruik (W) 1800-2200 W

Beschrijving:

1. Naaf
2. Koelschakelaar
3. Niveauschakelaar verwarming (I-II-III)
4. Voedingskabel
5. Hang de lus op
6. Snelheidschakelaar (0-I-II)
7. Luchtinlaatgaten
8. Ionenschakelaar
9. Ionie geeft LED-licht aan

Voor gebruik

Haal de föhn voorzichtig uit de doos. U kunt de verpakking bewaren voor toekomstig gebruik.

Set bevat:

- Haardroger
 - Middelpunt
 - Handmatige gebruikersinstructies
- Lees deze handleiding voor gebruik.

Installatie

Klem de concentrator aan de voorkant van de droger (indien nodig).

Aanzetten

Netvoeding

Rol het netsnoer uit, steek de stekker in een stopcontact en schakel het apparaat in.

Zet de aan/uit-schakelaar in de juiste stand.

Positie 2 heeft warmere lucht dan positie 1.

Uitdoen

Als u klaar bent, zet u de aan/uit-schakelaar in de uit-stand (0).

Stylingtips

Basisprincipes van het drogen van haar

1. Was en conditioneer je haar. Spoel ze grondig af. Droog je haar met een handdoek om overtollig vocht te verwijderen. Verdeel je haar in secties. Gebruik Wanneer u haardrogers en stylingborstels gebruikt, richt u de hete lucht op één haarlok per keer. Beweeg de föhn gelijkmatig over elke sectie zodat de warme lucht door het haar stroomt. Richt de luchtstroom op het haar, niet op de hoofdhuid.

2. Tijdens het drogen moeten de luchtinlaatopeningen van de droger vrij zijn van haar.

3. Om overdrogen te voorkomen, mag u de hitte niet gedurende langere tijd op enig onderdeel richten. Overhitte kan schade veroorzaken tijdens het stylen.

4. Voor een snelle styling maakt u uw haar nat met een waternevel voordat u het gaat föhnen.

5. Als je een föhn gebruikt om krullen en golven te creëren, droog je haar dan bijna volledig op de warmste stand en eindig het stylen op een lagere stand. Dit zal de stijl van je haar fixeren.

6. Deze droger is voorzien van een concentratoropzetstuk. Gebruik de concentrator wanneer je de droogkracht wilt concentreren op een klein gebied (bijvoorbeeld krullen of golven) of wanneer je krullend haar wilt ontpoppen.

Hulp en advies

Belangrijk

Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u een van de volgende stappen uitvoert.

Schoonmaak

Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of spuitbussen.

Maak het apparaat schoon met een zachte, vochtige (niet natte) doek.

Wat te doen als uw föhn het niet doet?

1. Zorg ervoor dat hij op een stroombron is aangesloten en schakel hem in.

2. Zorg ervoor dat de AAN/UIT-knop is ingeschakeld.

3. Controleer de zekering in de stekker (zie Elektrische informatie).

Als de föhn nog steeds niet goed werkt, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.

Informatie voor gebruikers over het weggoien van elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing op huishoudens)

Het symbool dat op de producten of de bijbehorende documentatie wordt weergegeven, geeft aan dat defecte elektrische of elektronische apparaten niet met het huishoudelijk afval moeten worden weggegooid.

Gebruik van elektrische apparaten weg te gooien, weg te gooien, te hergebruiken of onderdelen terug te winnen, is het de juiste handelewijze om het apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te brengen, waar het gratis wordt aanvaard.

In sommige landen kunt u het product retourneren aan uw plaatselijke distributeur als u een ander apparaat aanschaft. Door het apparaat op de juiste manier weg te gooien, kunt u waardevolle

DE: UR166 Benutzerhandbuch

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Haartrockner entschieden haben.

Möglicherweise sind Sie bereits mit der Verwendung dieser Art von Produkten vertraut, aber nehmen Sie sich bitte die Zeit, diese Anweisungen zu lesen. Der Zweck besteht darin, Sie mit den Funktionen des Geräts vertraut zu machen und sicherzustellen, dass Sie den größtmöglichen Nutzen aus Ihrem Kauf ziehen.

Sicherheit ist wichtig!

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer ist wichtig. Bitte lesen Sie daher vor der Benutzung des Trockners die Sicherheitshinweise.

Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihren Haartrockner zum ersten Mal verwenden, lesen Sie alle Sicherheitshinweise.

ACHTUNG: DIESEER TROCKNER STEHT UNTER Spannung. BIS DIE STROMVERSÖRGUNG ABGESCHALTET WIRD, UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN:

1. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
2. **WARNUNG:** Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
3. Vom Gerät abgegebener Lärm ≥ 90 dB(A).
4. Wenn ein Haartrockner im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie ihn nach Gebrauch aus der Steckdose, da die Nähe von Wasser auch bei ausgeschaltetem Haartrockner eine Gefahr darstellt.
5. Für zusätzlichen Schutz wird empfohlen, im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
6. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
7. Trennen Sie den Trockner nach Gebrauch immer vom Stromnetz.
8. Benutzen oder lagern Sie den Trockner nicht an Orten, an denen er mit Wasser in Kontakt kommen könnte.
9. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie es SOFORT vom Netz. Greifen Sie nicht ins Wasser, bis der Strom ausgeschaltet ist.
10. Der Trockner sollte nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist.
11. Ziehen Sie nicht am Netzkabel und wickeln Sie es nicht um den Trockner.
12. Wenn das Gerät von, an oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Aufsicht erforderlich.
13. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
14. Benutzen Sie Ihren Trockner niemals, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn er ins Wasser gefallen ist. Senden Sie das Gerät zur Inspektion und Reparatur an das Servicecenter.
15. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
16. Blockieren Sie niemals die Lüftungsoffnungen auf der Rückseite des Trockners und stellen Sie ihn nicht auf eine weiche Oberfläche, wo die Lüftungsoffnungen frei von Staub, Haaren usw. sind. Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsoffnungen ein.
17. Nicht im Freien oder an Orten verwenden, an denen Aerosolprodukte verwendet werden.
18. Richten Sie keine heiße Luft auf Ihre Augen.
19. Die Aufsätze können während des Gebrauchs warm werden. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit ihnen.
20. Stellen Sie den Trockner nicht ab, während er läuft.
21. Überprüfen Sie, ob die Nennspannung dieses Geräts mit der Versorgungsspannung übereinstimmt.

Wichtig

Der Benutzer kann das Netzkabel des Geräts nicht selbst austauschen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Sicherheitsaspekte

Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder es von darauf oder in der Nähe abgestellten Gegenständen eingeklemmt werden kann.

Benutzen Sie bei feuchten Bedingungen keinen Haartrockner. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass oder bespritzt wird, da dies gefährlich sein kann.

Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen im Gerät dienen der Belüftung. Decken Sie sie nicht ab oder blockieren Sie sie nicht, so dass zu Überhitzung führen kann.

Erlauben Sie Kindern NIEMALS, etwas in die Löcher oder Schlitze des Haartrockners zu stecken.

Technische Daten:

- Nennspannung (V) AC 220-240 V
- Nennfrequenz (Hz) 50/60 Hz
- Nennleistungsaufnahme (W) 1800-2200 W

Beschreibung:

1. Hub
2. Kühlschalter
3. Heizstufen schalter (I-II-III)
4. Netzkabel
5. Hängen Sie die Schlaufe auf
6. Geschwindigkeitsschalter (0-I-II)
7. Lufteinlasslöcher
8. Ionenschalter
9. Ionic zeigt LED-Licht an

Vor Gebrauch

Nehmen Sie den Haartrockner vorsichtig aus der Verpackung. Sie können die Verpackung zur weiteren Verwendung aufbewahren.

Set enthält:

- Haartrockner
- Nabe
- Manuelle Benutzeranweisungen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung.

Installation

Befestigen Sie den Konzentrator an der Vorderseite des Trockners (falls erforderlich).

Einrichten

Netzteil

Wickeln Sie das Netzkabel ab, stecken Sie es in eine Steckdose und schalten Sie es ein.

Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die entsprechende Position.

Position 2 hat wärmere Luft als Position 1.

Ausschalten

Wenn Sie fertig sind, drehen Sie den Ein-/Ausschalter in die Aus-Position (0).

Styling-Guide

Grundlagen des Haartrocknens

1. Waschen und pflegen Sie Ihr Haar. Spülen Sie gründlich aus. Trocknen Sie Ihr Haar mit einem Handtuch, um überschüssige Feuchtigkeit zu entfernen. Teilen Sie Ihr Haar in Abschnitte. Verwenden Richten Sie bei der Verwendung von Haartrocknern und Stylingbürsten die heiße Luft jeweils auf eine Haarsträhne. Bewegen Sie den Trockner gleichmäßig über jede Haarpartie, sodass die heiße Luft durch das Haar strömt. Richten Sie den Luftstrom auf das Haar und nicht auf die Kopfhaut.
2. Während des Trocknens sollten die Lufteinlassöffnungen des Trockners frei und frei von Haaren sein.
3. Um ein Überlocken zu vermeiden, richten Sie die Hitze nicht über einen längeren Zeitraum auf irgendeinen Teil aus. Halten Sie den Trockner beim Stylen in Bewegung.
4. Für ein schnelles Styling befeuchten Sie Ihr Haar vor dem Föhnen mit einem Wassernebel.
5. Wenn Sie Locken und Wellen mit einem Föhn erzeugen, trocknen Sie Ihr Haar fast vollständig auf der wärmsten Stufe und beenden Sie das Styling dann auf einer niedrigeren Stufe. Dadurch wird Ihr Haarstift fixiert.
6. Dieser Trockner verfügt über einen Konzentratorkaufsatz. Verwenden Sie den Konzentrator, wenn Sie die Trocknungskraft auf einen kleinen Bereich (z. B. Locken oder Wellen) konzentrieren oder lockiges Haar entspannen möchten.

Hilfe und Rat

Wichtig

Bevor Sie einen der folgenden Schritte ausführen, stellen Sie sicher, dass der Haartrockner vom Stromnetz getrennt ist.

Reinigung

Verwenden Sie keine Flüssig- oder Aerosolreiniger.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten (nicht nassen) Tuch.

Was tun, wenn Ihr Haartrockner nicht funktioniert?

1. Stellen Sie sicher, dass es an eine Stromquelle angeschlossen ist, und schalten Sie es ein.
 2. Stellen Sie sicher, dass die EIN/AUS-Taste eingeschaltet ist.
 3. Überprüfen Sie die Sicherung im Stecker (siehe Elektrische Informationen).
- Wenn der Haartrockner immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
- Informationen für Nutzer zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Haushalte)

Das auf den Produkten oder den beigefügten Dokumentationen abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht, elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen, zu entsorgen, wiederzuverwenden oder Komponenten zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise, das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen, wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie wertvolle Ressourcen und vermeiden negative Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächstgelegene Verkaufsstelle oder Ihren nächstgelegenen Lieferanten, der Ihnen weitere Informationen geben wird.

Abfallschlüssel in Ländern außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörden oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 44, 64-320 Nieprzyszw, Polen

SK: UR166 vzetalská příručka

Vážení klienti!

Děkujeme, že ste si zakúpili tento sušič vlasov.

Môžno ste už oboznámení s používaním týchto typov produktov, ale venujte čas prečítaniu týchto pokynov. Jeho účelom je oboznámiť vás s funkciami zariadenia a zabezpečiť, aby ste z nákupu vyťažili maximum.

Bezpečnosť je dôležitá!

Vaša bezpečnosť a bezpečnosť ostatných je dôležitá. Preto si pred použitím sušičky prečítajte bezpečnostné pokyny.

Bezpečnostné inštrukcie

Pred prvým použitím vždy si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny.

UPOZORNENIE: TOTO SUŠIČKA JE POD ZVOTNOU ZVOTNOSTOU, AŽ DO ODPOJENIA NAPÁJANIA. ABY SA VYHNUL RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÓDOM:

1. Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
2. **VAROVANIE:** Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
3. Hluk vydávaný zariadením ≥ 90 dB(A).
4. Ak sa v kúpeľni používate fén, po použití ho odpojte, pretože blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je fén vypnutý.
5. Pre dodatočnú ochranu sa odporúča inštalovať prúdový chránič (RCD) s menovitou výkonnosťou prúdovej nepresahujúcej 30 mA do elektrického obvodu napájajúceho kúpeľňu. Požadujte o radu svojho inštalátora.
6. Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
7. Po použití sušičku vždy odpojte.
8. Sušičku nepoužívajte ani neskladujte na miestach, keď by mohla prísť do kontaktu s vodou.
9. Ak zariadenie spadne do vody, OKAMŽITE HO VYPÁTE ZO ZÁSUVKY. Nesiahajte do vody, kým nevypnete napájanie.
10. Sušička by nemala zostať bez dozoru, keď je zapojená do elektrickej siete.
11. Nefahajte ani neovíjajte napájací kábel okolo sušičky.
12. Keď spotrebič používajú deti, na detoch alebo v ich blízkosti, je potrebný prísny dohľad.
13. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca.
14. Nikdy nepoužívajte sušičku, ak má poškodený kábel alebo zástrčku alebo ak spadla do vody. Vráťte zariadenie do servisného strediska na kontrolu a opravu.
15. Udržujte kábel mimo horúcich povrchov.
16. Nikdy neblokujte vetracie otvory na zadnej strane sušičky ani ju neumiestňujte na mäkky povrch, kde sú vetracie otvory bez prachu, vlasov atď. Do vetracích otvorov nekladajte žiadne predmety.
17. Nepoužívajte vonku alebo tam, kde sa používajú aerosólové produkty.
18. Nikdy neukladajte horúci vzduch do očí.
19. Náštavce sa môžu počas používania zahriať. Pri manipulácii s nimi buďte opatrní.
20. Nedávajte sušičku dole, keď je v prevádzke.
21. Skontrolujte, či sa menovité napätie tohto zariadenia zhoduje s napájacím napätím.

Dôležité

Používať nemôže sám vymeniť napájací kábel zariadenia. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Bezpečnostné hlásidlo

Umiestnite napájací kábel tak, aby sa ním nedalo štúpiť ani ho neprikvili predmety umiestnené na ňom alebo v jeho blízkosti.

Sušič vlasov nepoužívajte vo vlhkých podmienkach. Nedovoľte, aby sa zariadenie namočilo alebo postriekalo, pretože to môže byť nebezpečné.

Vetranie

Štrby a otvory v zariadení slúžia na vetranie. Nezakrývajte ich ani ich neblokujte, pretože to môže spôsobiť prehriatie.

NIKDY nedovoľte deťom strkať čokoľvek do otvorov alebo štrbin sušiča vlasov.

Technické údaje:

- Menovité napätie (V) AC 220-240 V
- Menovitá frekvencia (Hz) 50/60 Hz
- Menovitý príkon (W) 1800-2200 W

Popis:

1. Nábój
2. Spínač chladenia
3. Spínač úrovne vykurovania (I-II-III)
4. Napájací kábel
5. Zavesť slučku
6. Prepínač rýchlosti (0-I-II)
7. Otvory na prívod vzduchu
8. Iónový spínač
9. Iónové svetlo indikuje LED

Pred použitím

Opatrne vyberte sušič vlasov z krabice. Obal si môžete ponechať pre budúce použitie.

Sada obsahuje:

- Fén
- Stredisko
- Návod na použitie

Pred použitím si prečítajte tento návod.

Instalácia

Pripievajte koncentrator na prednú časť sušiča (ak je to potrebné).

Napájanie

Napájanie zo siete

Odvíňte napájací kábel, zapojte ho do zásuvky a zapnite.

Nastavte vypínač do vhodnej polohy.

V polohe 2 je teplejší vzduch ako v polohe 1.

Vypínanie

Po dokončení prepínate vypínač do polohy vypnuté (0).

Sprievodca stylingom

Základy sušenia vlasov

3. Aby ste predlžili preušeniu, nesústreďte teplo na žiadnu časť na dlhú dobu. Práca stylingu nechajte súť v pohybe.
4. Pre rýchly styling nechajte sušič pred fénovaním navlhčie hmlu vody.
5. Ak na vytváranie kučier a vln používate fén, vysušte vlasy takmer úplne na najteplejšom stupni a potom dokončite úpravu na nižšom stupni. To zafixuje štýl vašich vlasov.
6. Táto sušička obsahuje nastavce koncentratora. Koncentrator použite, keď chcete zameriť súč vlasu na malú oblasť (napríklad kučery alebo vlny) alebo keď chcete uvoľniť kučeraé vlasy.
7. Pomoc a rady
8. Dôležité

Pred vykonaním ktoréhokoľvek z nasledujúcich krokov sa uistite, že je sušič vlasov odpojený od elektrickej siete.

Upratovanie

Nepoužívajte tekuté alebo aerosólové čistiace prostriedky.

Zariadenie čistite mäkku, vlhkou (nie mokrou) handričkou.

Čo robiť, keď vám nefunguje fén?

1. Uistite sa, že je pripojený k zdroju napájania a zapnite ho.
2. Uistite sa, že tlačidlo ON/OFF je zapnuté.
3. Skontrolujte poistku v zástrčke (pozri Elektrické informácie).

Ak fén stále nefunguje správne, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Informácie pre užívateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (platí pre domácnosti)

Symbol zobrazený na produktoch alebo v dokumentácii k nim pripojenej informuje, že chýbné elektrické alebo elektronické zariadenia nemožno likvidovať s domovým odpadom. Správny postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich, opätovne použiť alebo obnoviť komponenty je odovzdať zariadenie do špecializovaného zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete pri kúpe iných zariadení vytvoriť výrobok miestnemu distribútorovi. Správna likvidácia zariadení vám umožní ušetriť cenné zdroje a vyhnúť sa negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie, ktoré môže byť ohrozené nevhodným nakladaním s odpadom. Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. Nesprávna likvidácia odpadu môže mať za následok sankcie stanovené v príslušných miestnych predpisoch. Pozri tabuľku v krajinách Európskej únie. Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na najbližšie predajné miesto alebo dodávateľa, ktorí vám poskytnú ďalšie informácie. Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol je platný iba v Európskej únii. Ak potrebujete zlikvidovať tento výrobok, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o tom, ako ho správne zlikvidovať.

Dovozca: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 44, 64-320 Nieprzyszw, Poľsko

SV: UR166 användarmaterial

Kära kund!

Tack för att du köpte denna hårtork.

Du kanske redan är bekant med hur man använder dessa typer av produkter och hur man använder dem. Men ta dig tid att läsa dessa instruktioner. Dess syfte är att hjälpa dig med funktionerna i enheten och se till att du får ut det mesta av ditt köp.

Säkerhet är viktigt!

Din och andras säkerhet är viktig. Läs därför säkerhetsinstruktionerna innan du använder torkturlaren.

Säkerhets instruktioner

Innan du använder din hårtork för första gången, läs alla säkerhetsinstruktioner.

VARNING: DENNA HÅRT TORKEN ÄR I AKTIV TILLS STRÖMMEN ÄR FRÄNOPLÅSADEN. FÖR ATT UNDVIKA RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT:

1. Använd inte denna apparat nära badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.
2. **VARNING:** Använd inte denna enhet nära vatten.
3. Buller som avges av enheten ≥ 90 dB(A).
4. Om en hårtork används i badrummet, koppla ur den efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även när hårtorken är avstängd.
5. För ytterligare skydd rekommenderas i det att installera en differenciell brytare (RCD) med en märkström som inte överstiger 30 mA i den elektriska kretsen som försörjer badrummet. Fråga din installatör om råd.
6. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
7. Koppla alltid ur torkturlaren efter användning.
8. Använd eller förvara inte torkturlaren där den kan komma i kontakt med vatten.
9. Om enheten faller i vatten, KOPPLA DEN OMEDELBART UT. Stick inte ner i vattnet förrän strömmen är avstängd.
10. Torkturlaren bör inte lämnas utan uppsikt när den är ansluten.
11. Dra inte i eller linda nåtsladden runt torkturlaren.
12. Noggrann övervakning är nödvändig när apparaten används av, på eller nära barn.
13. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
14. Använd aldrig din torkturlare om den har en skadad sladd eller kontakt eller om den har tappats i vatten. Lämna tillbaka enheten till servicecenter för inspektion och reparation.
15. Håll sladden borta från uppvärmda ytor.
16. Blockera aldrig ventilationsöppningarna på torkturlarens baksida eller placera den på ett mjukt underlag där ventilationsöppningarna är fria från damm, hår etc. Stick inte in några föremål i ventilationsöppningarna.
17. Använd inte utomhus eller där aerosolprodukter används.
18. Rikta inte varm luft mot dina ögon.
19. Tillbehören kan bli varma under användning. Var försiktig när du hanterar dem.
20. Lagg inte ner torkturlaren medan den är igång.
21. Kontrollera om den har enhetens matningsspanning överensstämmer med matningsspanningen.

Viktig

Användaren kan inte själv byta ut enhetens nåtsladd. Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.

Säkerhetsaspekter

Placera nåtsladden så att den inte kan trampas på eller klämmas av föremål som placeras på eller nära den.

Använd inte en hårtork i fuktiga förhållanden. Låt inte enheten bli blöt eller stänk eftersom det kan vara farligt.

Ventilation

Slitsarna och öppningarna i enheten är för ventilation. Täck inte över eller blockera dem eftersom det kan orsaka överhettning.

Låt ALDRIG barn trycka in något i hålen eller springorna på hårtorken.

Teknisk data:

- Märkspänning (V) AC 220-240 V
- Märkfrekvens (Hz) 50/60 Hz
- Märkströmförbrukning (W) 1800-2200 W

Beskrivning:

1. Hub
2. Kylbrytare
3. Värmenivåbrytare (I-II-III)
4. Strömkabel
5. Häng ögla
6. Hastighetsomkopplare (0-I-II)
7. Luftintagshål
8. Jonbrytare
9. Jonisk indikerar LED-ljus

Innan användning

Ta försiktigt bort hårtorken ur lådan. Du kan behålla förpackningen för framtida bruk.

Setet innehåller:

- Hårtork
- Nav
- Manuell bruksanvisning

Vänligen läs denna bruksanvisning före användning.

Installation

Fäst koncentratoren på framsidan av torkturlaren (om nödvändigt).

Sättet på

Närdräna

Rulla ut strömkabeln, anslut den till ett eluttag och slå på den.

Ställ på/av-knappen i rätt läge.

Position 2 har varmare luft än position 1.

Stänga av

När du är klar, vrid på/av-knappen till av-läget (0).

Stylingguide

Grunderna för att torka hår

1. Tvätta och konditionera ditt hår. Skölj dem noggrant. Torka håret med en handduk, men inte helt torrt. Låt håret torka naturligt i 15-20 minuter. Använda sig avNär du använder hårtorken och stylingborstar, rikta den varma luften mot ett hårtårt i taget. Flytta torkturlaren jämnt över varje sektion så att den varma luften strömmar genom håret. Rikta luftflödet mot håret, inte mot hårbotten.
2. Under torkning bör torkturlarens luftutsläppningar vara fria och fria från hår.
3. För att undvika övertorkning, fokusera inte värmen på någon del under långa perioder. Håll torkturlaren i rörelse mellan de stylar.
4. För snabbt styling, blöt håret med en vattendimma innan du fönar det.
5. Om du använder en fön för att skapa lockar och vågor, torka håret nästan helt på den varmaste inställningen och avsluta sedan stylingen på en lägre inställning. Detta kommer att fixa stilen på ett sätt.
6. Denna torkturlare inkluderar ett koncentratorstillbehör. Använd koncentratorn när du vill fokusera torkkraften på ett litet område (t.ex. lock eller våg) eller när du vill koppla av lockigt hår.
7. Hjälp och råd
8. Viktig

Innan du utför något av följande steg, se till att hårtorken är urkopplad.

Rengöring

Använd inte flytande rengöringsmedel eller aerosolrengöringsmedel.

Rengör enheten med en mjuk, fuktig (inte våt) trasa.

Vad ska du göra när din hårtork inte fungerar?

1. Se till att den är ansluten till en strömkälla och slå på den.
2. Se till att ON/OFF-knappen är påslagen.
3. Kontrollera säkringen i kontakten (se Elinformation).

Om hårtorken fortfarande inte fungerar som den ska, kontakta ett auktoriserat servicecenter.

Information till användare om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning (gäller hushåll)

Symbolen som visas på produkterna eller dokumentationen som bifogas dem informerar om att felaktiga elektriska eller elektroniska apparater inte kan slängas med hushållsavfall. Det korrekta tillvägagångssättet när det är nödvändigt att kassera elektriska eller elektroniska enheter, kassera dem, återanvända dem eller återvinna komponenter är att ta enheten till en specialiserad insamlingsplats, där den kommer att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du returnera produkten till den lokala distributör när du köper en annan enhet. Korrekt kassering av enheten gör att du kan spara värdefulla resurser och undvika negativa effekter på hälsa och miljö, som kan hotas av olämplig avfallshantering. Uppgifter om den närmaste insamlingsplats kan erhållas från din lokala myndighet. Felaktig avfallshantering kan leda till påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser. Användare i EU-länder: Om du behöver kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, vänligen kontakta din närmaste försörjningsställe eller leverantör som kan ge ytterligare information. Avfallshantering i länder utanför Europeiska Unionen: Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen. Om du behöver kassera denna produkt, vänligen kontakta din lokala myndigheter eller återförsäljare för information om hur du kasserar den på rätt sätt.

IT: manuale utente UR166

Gentile cliente!

Grazie per aver acquistato questo asciugacapelli.

Potrete già avere familiarità con l'utilizzo di questi tipi di prodotti, ma ti invitiamo a leggere queste istruzioni. Il suo scopo è familiarizzarti con le funzionalità del dispositivo e assicurarti di ottenere il massimo dal tuo acquisto.

La sicurezza è importante!

La tua sicurezza e quella degli altri è importante. Pertanto, prima di utilizzare l'asciugatrice, leggere le istruzioni di sicurezza.

Istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare l'asciugacapelli per la prima volta, leggere tutte le istruzioni di sicurezza.

ATTENZIONE: QUESTA ASCIUGATRICE È IN TENSIONE FINO A QUANDO L'ALIMENTAZIONE NON VIENE SCOLLEGATA. PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE:

1. Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
2. ATTENZIONE: non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.
3. Rumore emesso dal dispositivo ≥ 90 dB(A).
4. Se si utilizza un asciugacapelli in bagno, scollegarlo dopo l'uso perché la vicinanza dell'acqua rappresenta un rischio anche quando l'asciugacapelli è spento.
5. Per una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Chiedi consiglio al tuo installatore.
6. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
7. Scollegare sempre l'asciugatrice dopo l'uso.
8. Non utilizzare o conservare l'asciugatrice dove potrebbe entrare in contatto con l'acqua.
9. Se il dispositivo cade in acqua, STACCARRE IMMEDIATAMENTE LA SPINA. Non entrare nell'acqua fino a quando l'alimentazione non viene spenta.
10. L'asciugatrice non deve essere lasciata incustodita quando è collegata alla presa di corrente.
11. Non tirare o avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'asciugatrice.
12. È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da, su o vicino a bambini.
13. Non utilizzare accessori non consigliati dal produttore.
14. Non utilizzare mai l'asciugatrice se ha il cavo o la spina danneggiati o se è caduta in acqua. Restituire il dispositivo al centro assistenza per l'ispezione e la riparazione.
15. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
16. Non bloccare mai le aperture di ventilazione sul retro dell'asciugatrice né posizionarla su una superficie morbida dove le aperture di ventilazione siano libere da polvere, capelli, ecc. Non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione.
17. Non utilizzare l'asciugatrice in condizioni umide. Non permettere che il dispositivo si bagni o schizzi perché potrebbe essere pericoloso.
18. Non dirigere l'aria calda verso gli occhi.
19. Gli accessori potrebbero riscaldarsi durante l'uso. Fare attenzione quando li si maneggia.
20. Non appoggiare l'asciugatrice mentre è in funzione.
21. Controllare se la tensione nominale di questo dispositivo corrisponde alla tensione di alimentazione.

Importante

L'utente non può sostituire da solo il cavo di alimentazione del dispositivo. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona similmente qualificata per evitare pericoli.

Considerazioni sulla sicurezza

Posizionare il cavo di alimentazione in modo che non possa essere calpestato o schiacciato da oggetti posizionati sopra o vicino ad esso.

Non utilizzare l'asciugacapelli in condizioni umide. Non permettere che il dispositivo si bagni o schizzi perché potrebbe essere pericoloso.

Ventilazione

Le fessure e le aperture del dispositivo servono per la ventilazione. Non coprirli né bloccarli poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento.

Non permettere MAI ai bambini di inserire oggetti nei fori o nelle fessure dell'asciugacapelli.

Dati tecnici:

- Tensione nominale (V) CA 220-240 V
- Frequenza nominale (Hz) 50/60 Hz
- Consumo energetico nominale (W) 1800-2200 W

Descrizione:

1. Mozzo
2. Interruttore di raffreddamento
3. Interruttore livello riscaldamento (I-II-III)
4. Cavo di alimentazione
5. Appendi il cappio
6. Interruttore di velocità (0-I-II)
7. Fori di aspirazione dell'aria
8. Interruttore ionico
9. Ionic indica la luce LED

Prima dell'uso

Rimuovere con attenzione l'asciugacapelli dalla scatola. È possibile conservare l'imballaggio per un uso futuro.

Il set contiene:

- Asciugacapelli
- Centro
- Istruzioni per l'uso manuali

Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso.

Installazione

Aggianciare il concentratore alla parte anteriore dell'asciugatrice (se necessario).

Accendere

Alimentato dalla rete elettrica

Srotolare il cavo di alimentazione, collegarlo a una presa di corrente e accenderlo.

Impostare l'interruttore di accensione/spengimento nella posizione appropriata.

La posizione 2 ha aria più calda rispetto alla posizione 1.

Spegnendo

Al termine, ruotare l'interruttore di accensione/spengimento in posizione di spegnimento (0).

Guida allo stile

Nozioni di base sull'asciugatura dei capelli

1. Lava e applica il balsamo sui capelli. Sciacquarli accuratamente. Asciugare i capelli con un asciugamano per rimuovere l'umidità in eccesso. Dividi i capelli in sezioni. Utilizzo Quando si utilizzano asciugacapelli e spazzole per lo styling, dirigere l'aria calda su una ciocca di capelli alla volta. Muovi l'asciugatrice in modo uniforme su ciascuna sezione in modo che l'aria calda fluisca attraverso i capelli. Dirigere il flusso d'aria verso i capelli, non verso il cuoio capelluto.
2. Durante l'asciugatura, le aperture di ingresso dell'aria dell'asciugatrice non devono essere ostruite e prive di peli.
3. Per evitare un'asciugatura eccessiva, non concentrare il calore su nessuna parte per lunghi periodi di tempo. Mantieni l'asciugatrice in movimento durante lo styling.
4. Per uno styling rapido, bagnare i capelli con una nebulizzazione d'acqua prima di asciugarli.
5. Se usi un asciugacapelli per creare ricci e onde, asciuga i capelli quasi completamente con l'impostazione più calda, quindi termina lo styling con un'impostazione più bassa. Questo risolverà lo stile dei tuoi capelli.
6. Questa asciugatrice include un accessorio concentratore. Utilizza il concentratore quando vuoi concentrare il potere asciugante su una piccola area (es. riccio o onda) o quando vuoi distendere i capelli ricci.

Aiuto e consigli

Importante

Prima di eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni, assicurarsi che l'asciugacapelli sia scollegato.

Pulizia

Non utilizzare detergenti liquidi o aerosol.

Pulisci il dispositivo con un panno morbido e umido (non bagnato).

Cosa fare quando l'asciugacapelli non funziona?

1. Assicurarsi che sia collegato a una fonte di alimentazione e accendilo.
2. Assicurarsi che il pulsante ON/OFF sia acceso.
3. Controllare il fusibile nella spina (vedere Informazioni elettriche).

Se l'asciugacapelli continua a non funzionare correttamente, contattare un centro assistenza autorizzato.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (vale per i nuclei domestici)

Il simbolo riportato sui prodotti o sulla documentazione ad essi allegata informa che i dispositivi elettrici o elettronici difettosi non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La procedura corretta quando è necessario smaltire dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli, riutilizzarli o recuperare componenti è portare il dispositivo presso un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettato gratuitamente. In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al distributore locale quando si acquista un altro dispositivo. Il corretto smaltimento del dispositivo consente di risparmiare risorse preziose ed evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente, che potrebbero essere minacciati da una gestione inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle normative locali pertinenti. Utenti nei paesi dell'Unione Europea: se è necessario smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, contattare il punto vendita o il fornitore più vicino che fornirà ulteriori informazioni.

Smaltimento dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea: questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea. Se è necessario smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni su come smaltirlo correttamente.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Nieprzewzowo, Polonia



Straightening



Work with hair in sections when creating a super straight look. Using a large round brush (approx. 2" in diameter) hold hair taut in each section and bend ends slightly under as you dry.

Making Waves



Tousled, natural-looking waves are easily created by grasping hair at the roots and scrunching between fingertips while drying.

